

イギリスの地方行政

——コルチェスター・バラ・カウンシルの行政(その2)

大塚 祚 保

目 次

- 第1章 コルチェスターをめぐる現況(前号)
- 第2章 コルチェスターの歴史(前号)
- 第3章 コルチェスターの都市づくり(前号)
- 第4章 カウンシルとスタッフ(前号)

第5章 行政サービス

この章は、コルチェスター・バラ・カウンシルの行政サービスの内容についてとりまとめたものである。

1つは、行政サービスの事務内容であり、330項目の『A to Z』である。2つは、コルチェスター・バラの2000年を目標とした政策的プランであり、『Agenda 2000』である。3つは、近年のコルチェスター・バラにおける行政サービスの具体的運営実態をとりまとめたものである。

5-1 カウンシル・サービスの A to Z

(1) コルチェスター・バラ・カウンシルは、そのサービスの内容を330項目のリストとした『A to Z』を作り、市民に配布している。

その内容は、下記の通りである。

これは、日本の地方自治体と比較すると、その行政システムが違うとはいえ、次のことがいえる。

- 1) 市民にとっては、仕事内容が明らかとなる。
- 2) 電話番号に電話すれば、担当者と話ができ、その内容、原因、責任などのすべてがわかる。
- 3) 依然として問題の解決が図れない場合、

役所に行くなり、議員に言うなりすればよい。

(2) 60名の議員については、議員個人の所属政党、所属委員会、住所、電話番号のリストがある。市民は、いつでも、どの政党の議員に対しても電話で話し、相談することのできるシステムである。

この2つのリストから言えることは、①市民と議員(Councillor)と②市民と行政(Staff)とが常に直結できるシステムとなっていることである。これは、市民が主人公であり、常時、直接に、市民が議員や担当職員に相談できる、あるいは、監視することができる、ことを保障したシステムであることを意味する。

以下にこの『A to Z』¹⁾を概訳するが、これは、コルチェスター・バラ・カウンシルのサービスに関するガイドである。

あなたが、自分の質問に答える人に直接に電話することが簡単にできることを期待している。もし、提供した番号で回答が得られないとしたら、さらに、見い出すために受付の交換台に接して欲しい。なお、個人の避難住宅、緊急住宅事業、カウンシルの駐車場については、カウンシルに相談して下さい。

主な交換台(0206-712222)

緊急・時間外(0206-484444)

オフィス(Angel Court, High Street, Colchester)

手紙の場合(Colchester Borough Council, POBox 884, Town Hall, Colchester, Essex)

『A to Z of Council services』

A

捨てられた車——移動と処分(電話番号……以下略)
障害者に対するアクセス(see 障害者) ……………
事故・防止(see 道路安全) ……………
すべての道路状態の情報……………
高齢者への警報(ヘルプライン)……………
市民菜園
—賃貸と賃借期間の問い合わせ……………
—維持と管理……………
アンジェル・コート of の受付……………
動物に関する免許, ケネル, ペットショップ他……………
考古学(see 博物館) ……………
芸術や娯楽
—何を, どこで……………
—開発と振興……………
アスベスト——助言と除去……………

B

バンド・コンサート(カースル・パーク)……………
ハイストリートやヘッドストリートの国旗……………
バー(ドリンク)の免許……………
海岸の小屋
—一般的問い合わせ……………
—賃貸……………
収益——住宅税とカウンスル税……………
タウンホールでの献血者の面談……………
大かがり火——助言……………
公共の室の予約(含 Moot Hall) ……………
ビンの貯蔵所
—問い合わせ……………
—あきビン……………
建築規制(see 計画の問い合わせ)
—申請(申込み)……………
—手数料……………
埋葬(共同墓地と火葬場)……………
バスとコーチハイヤー(コルチェスターバラ交通)
—許可パス……………
—時刻表の問い合わせ……………
—休日ホットライン……………
ビジネス/商業の開発(一般的問い合わせ)……………
ビジネス/住宅・氏名簿……………
商業レートの問い合わせ……………

商業パーク……………
条令……………

C

車——捨てられた車……………
車のトランク・セール情報……………
駐車場
—一般的問い合わせ……………
—定期券と罰金(カウンスルのみ)……………
キャラバンの免許……………
ケア・ライン事業(ヘルプライン)……………
現金事務所(アンジェル・コート)……………
カースル博物館(see 博物館) ……………
カースル公園……………
共同墓地/火葬場……………
チャーターホールの予約……………
農業(保管, 漏れた液, 汚染)……………
子供の車の安全への助言……………
子供の遊び場……………
時計博物館……………
コルチェスター・契約サービス……………
コルチェスター・レジャーワールド……………
コールン谷カントリーサイド事業……………
コミュニティ・チャージ(問い合わせ)……………
許可されたバス(see バス) ……………
保護地区(政策, 計画統制)……………
消費者保護(ECC 貿易基準) ……………
カウンスル選挙の問い合わせ……………
カウンスルと委員会……………
カウンスル住宅(see 住宅) ……………
カウンスル所有財産(登記, 申請)……………
カウンスル税……………
議員に連絡する方法……………
カントリー・パーク(ハイウッド)……………
Courier 新聞……………
クリケット情報……………
文化とレジャー……………
サイクリング上達コース……………

D

高齢者向けデーセンター
—一般的問い合わせ……………
—アボット・デーセンター……………

—ライオンウォーク(タウンセンター)……………
 危険な建物……………
 建物の破壊……………
 開発計画と開発統制……………
 障害者(不具)
 —問題への接近方法……………
 —施設, 補助金……………
 —駐車, クールバー地区……………
 犬の監督官……………
 犬の汚れ, 不正……………
 ごみすて場——投棄ごみの移動……………
 くず入れ(see ごみの収集)……………

E

経済的開発単位……………
 選挙の問い合わせ……………
 企業の展示……………
 緊急時計画……………
 環境, チャーターや一般的情報……………
 環境の健康……………
 建物の増築, 拡張……………

F

魚釣(ハイウッド・カントリーパーク)……………
 道路などの投光照明……………
 食料——苦情/衛生/安全/食品中毒……………
 フットボール・ピッチ(see スポーツ, レクリエーション)……………
 フットパス——修復……………

G

カウンシル財産の落書き……………
 牧草地・芝生——道路の緑, 住宅でのカット……………
 地方団体への補助金……………
 みどりのチャーター……………
 砂(細かい)の道路……………
 ジブシー(旅行者)……………

H

港湾
 —長, 船主……………
 —係留についての問い合わせ……………
 —危険物/輸入食料……………
 危険な廃棄物, 特別の収集……………
 健康, 危険(環境の健康)……………

健康と安全のコース……………
 Healthy Colchester 2000……………
 ヘルプライン(高齢者への警告)……………
 ハイウッド・カントリー・パーク
 —ビジターセンター……………
 —魚釣の許可……………
 ハイウッド・レクリエーションセンターとスポーツセンター……………
 ホーリーツリー博物館(see 博物館)……………
 家庭の安全へのアドバイス……………
 多数の居住する住宅——苦情とアドバイス……………
 住宅
 —アドバイス……………
 —利益(恩典)……………
 —条件, 修復の補助金……………
 カウンシル住宅の賃貸
 —一般的問い合わせ……………
 —ホームレスの解消……………
 —計画の側面……………
 —カウンシル住宅の修繕……………
 —住宅の販売……………
 —避難住宅, 特別のニーズ……………

I

産業/商業へのアドバイス(開発の機会)……………

L

法律上の問題……………
 認可・免許
 —動物の飼育など……………
 —キャラバン・キャンプの場所……………
 —飲料の免許……………
 —市場……………
 —公共の場での公演……………
 —足場……………
 —道路での行商人(食料)……………
 ライオンウォーク・センター……………
 傾いた住宅……………
 くず, 苦情……………
 くず・ビン
 —空にする……………
 —新物または代替物……………
 ローカル計画と政策……………
 トラック
 —駐車場……………

— 苦情……………
宝くじの免許……………
高齢者向のランチクラブ……………

M

市場——ハイストリート……………
市長秘書……………
家庭給食サービス(WRVS)(老人など) ……
金銭のアドバイス(see 住宅, 福祉の権利) ……
博物館
— 一般的問い合わせと予約……………
— カースル博物館……………
— ホーリーツリー博物館……………
— 自然歴史博物館……………
— 社会歴史博物館……………
— 時計博物館……………

N

騒音の害……………

O

ハイウェイの油, もれ液……………
オレンジバッジ駐車許可……………

P

駐車(場)の問い合わせ……………
公園
— 問い合わせ……………
— スポーツ, グランドの予約……………
舗道(傷, でこぼこ等の報告)……………
押しボタン式の横断歩道……………
人事問題(カウンスルの雇用)……………
ペストの制御……………
ペット店の免許……………
計画の問い合わせ——受付……………
計画政策
— タウンセンター……………
— バラ……………
遊び場所……………
プレイ・バス(夕方)……………
プレイ事業(夏期)……………
Poll tax……………
汚染……………
新聞・公共関係……………
公衆便所……………

公共フットパスと乗馬道路……………
公共ルーム(予約)……………

R

ねずみ(ペスト統制)……………
リサイクリング事業……………
廃棄物の収集
— 情報……………
— 特別の収集, 商業地区の収集……………
— 廃棄物利用とリサイクリング……………
修復の補助金……………
居住者の駐車事業
— 新しい事業……………
— 罰金と許可……………

道路

— 砂入れと維持……………
— 名称と数……………
道路安全……………
ローマン川のプロジェクト……………

S

足場, 許可……………
小売店の可動性……………
スキップ許可……………
スキップ・ハイヤー……………
社会歴史博物館……………
スポーツとレクリエーション
— コルチェスター・レジャーワールド……………
— ハイウッド・レクリエーション・スポーツセン
ター……………
— Lexden K.G.P.F ……
— Mile End レクリエーショングラウンド ……
— Monkwick スポーツセンター ……
— Old Heath レクリエーショングラウンド ……
— Shurb End プレイフィールド ……
— スポーツグラウンドの予約……………
— Tiptree スポーツセンター ……
— West End スポーツグラウンド……………
はぐれ犬……………
道路清掃……………
道路照明
— 欠陥・傷ついたランプの報告……………
道路の名称・番号とサイン……………
道路のごみ収集
— 許可(家から家へ)……………

道路上の商売・免許……………	—個人の土地……………
構造計画……………	—保護……………
水泳プール(see スポーツとレクリエーション) ……	小路や道路をふさぐ木や生垣……………
T	V
タクシーと個人ハイヤーの免許……………	空地の登録……………
ティプトリー・スポーツセンター……………	フットパスへのアクセス……………
トイレット……………	投票(選挙)……………
観光情報センター……………	W
タウンホールの予約……………	スズメバチ(ペスト統制)……………
タウンのグループ見学……………	ごみ処理……………
交通信号	水の汚染……………
—機能しない照明……………	福祉の権利……………
交通サイン—維持, 見えない, 危険……………	Z
旅行情報……………	横断歩道……………
旅行パス……………	動物園の許可……………
旅行者……………	
木々	
—カウンシルの土地と小路……………	

『Agenda 2000』

(1) 運輸関係

- 公共輸送, サイクリングと徒歩が, 都市地域で個人の輸送に先んじて促進される。
- タウンセンターでは, 歩行者が優先される。そして商業施設に対するアクセス・サービスを制限する必要があるかも知れない。
- パーク・アンド・ライドは, できる限り公共輸送システムに集中される。
- 事故防止と事故の削減は, 輸送計画の変更時に, 最も考慮すべき問題である。

(2) 住宅関係

- ほとんどのテナントは, カウンシルが土地所有者であることを好む。カウンシルは, 既存の住宅ストックを保持し, 自分の財産管理についての役割を増大したいというテナントを支援する。
- カウンシルの財産は, 特別のニーズをもつ人々に合わせ, 採用されるという結果になる。
- バラ内でのホームレスを避けたい。ホームレス家族にベットや朝食施設を与えて, そのニーズを減少させる委員会を作っている。
- 田舎の地域に, より余裕のある住宅を建設したいと望んでいる。
- 年寄りに, 避難するフラットの住宅を提供して支援する。デーセンターなど, コミュニティ・ケアから独立したいというニーズの人々を支援する。
- ヘルプライン・サービスが, 大いに活用されることを望む。

(3) 芸術とレジャー

- 芸術・レジャー, 広い意味でのレクリエーション・サービスのすべてを支援する。
- 視覚芸術の公共ギャラリーを提供し支援したいと望んでいる。
- 芸術を繁栄させたいと思うし, SMT のプロフィールを地域内に強く支援している。アマチュア・シアターの確立を支援している。
- コルチェスターの西・南東により多くのレジャー施設を開発したい。プレイグラウンドの数や質を拡大し, 市民菜園の規模を拡大したい。

- CUFCの再配置への努力に参加しつづけたい。
- 村にレジャーや芸術の施設が必要であると信じている。

(4) 環境と健康

- カウンスルは、コルチェスターをイギリスのバラの中で最も清潔でみどり多い自治体にするという目標の「環境に関するチャーター」を推進する。
- アジェンダ21とその適切な開発の原則を支援する。
- 独自の空気や水質テストの実施を誓約する。
- 殺虫剤の使用は、できるだけ避けるべきである。
- 野生生物に重要な意味をもつ場所を保護したい。
- リサイクルする物のタイプや数をふやしたい。
- 清潔で環境的な利益は、環境的にダメージの少ない産物から得られる。
- ごみの清掃基準の改善を続けたい。
- 環境や健康への教育を強化することを誓約する。
- 古代モニュメントの所有は、良い修理を維持する必要がある。より多くのモニュメントのケアや維持に責任をもつ準備をしており、その管理をカバーするために追加基金が提供されている。
- エネルギーの効率的プログラムが委任されている。

(5) 経済的發展と観光

- 古い産業施設に権利を売るという考え方を準備している。そして取引の一部として1施設の改繕を要求するであろう。
- 地域の基幹施設の改繕を強調したいし、道路のA12とA134を結合したい。
- ハーベン・ポートのセンターランドが開発地域として認められ、基本施設が整備されることを期待している。
- ハーベン・ポートの事務所や団体の確立を期待し、スタンステッド地域での経済的な開発が促進されることを期待している。
- 田舎には、小さな商業団体と農業を促進したい。それは、環境的に受け入れられる計画や政策と合致する。
- 小さな団体を支援する政策を発展させたい。
- ヨーロッパとリンクした商業や観光の拡大を求めており、コルチェスターを訪れる観光客の数に注目し、適切に上昇していると見ている。
- 強力で安定した、多様化した地域経済、そして投資に向く風土を創りたいと試みている。
- 地域の政策決定者と共に、商業、産業、教育の分野で活動的な協力者を求めており、効率的・経済的な開発戦略を発展させる政府機関を求めている。
- 生活条件の成長というカウンスルの政策に心を留め、土地・財産・基本設備を獲得する。地域商業のすべてのレベル、分野で支援したいと考えている。

(6) 良好な雇用(者)

- 我々は、平等な機会の雇主として、記録を改善するよう委任されている。
- 訓練や管理を通じて、非雇用者の潜在力を開発することに投資している。
- 非雇用者の健康やフィットネスを改善したいと試みている。
- スタッフの業績についての一定の評価が必要と考えている。

(7) 上質の消費者サービス

- コルチェスターに任えるためにカウンスルが選出されるという認識がある。我々は、政策決定過程の中で結果をもたらすことにより、できる限り個人の選択に適應して、消費者に実質的な力や影響力を与えるよう委任されている。
- すべてのサービスに対して有効で上質の管理システムを持つよう期待している。
- サービスの基準は、すべての対外的サービスに対して公表される。

(8) 公共の責任と支援

- 地域住民にできる限り上質のサービスを提供するために、資源を活用する。人々が、我々の実績をよりよく判断できるように、サービス、プランや政策について、クリーンな情報を提供するように努める。
- 地域サービスにより多くの資源を提供するように、政府に圧力をかけ続ける。
- カウンシルにより提供されるか否かは別として、よりよい地域サービスのあり方について、活発な役割を果たすであろう。

(9) 総務一般

- スタッフの利益やコストの節約について、消費者サービスに対する自発的市場テストを実施する。
- 我々は、適切な分野に、私的セクターと共同して参加していく。

5-2 アジェンダ2000

コルチェスター・バラ・カウンシルは、1993年10月に、2000年を目標とした戦略的プラン『Agenda 2000』²⁾を提案した。その内容は、バラ・カウンシルが2000年やそれ以降までに達成する行政サービスの計画に関するフレームワークを市民に提供したものである。

その内容は、次の通りである。

- (1) 運輸関係
- (2) 住宅関係
- (3) 芸術とレジャー
- (4) 環境と健康
- (5) 経済的発展と観光
- (6) 良好な雇用(者)
- (7) 上質な消費者サービス
- (8) 公共の責任と支援
- (9) 総務一般

5-3 バラ・カウンシルの行政サービス

この節では、コルチェスター・バラ・カウンシルの行政サービスの内容の実態を把握することを主眼とした。

1. 住宅行政
2. ケアのネットワーク
3. コミュニティへの支援
4. 環境問題
5. 安全と健康
6. レジャー
7. 計画
8. 運輸
9. 行政関係
10. 税財政

1. 住宅行政

コルチェスターでは、住宅行政を主要行政の一つと位置づけ、公的責任において市民の住宅の供給を図るべく、さまざまな政策を展開している。それは、1,000名余の職員のうち、レジャー・レクリエーション行政に次ぐ第2位の2割余の職員を配置してこれに対応していることからみても、その優先順位の位置づけの高さを理解することができる。

市民生活の基本が住にあることから考えると当然とはいえ、日本と比較するとき、その考え方の大きな違いがわかる。日本では、住宅は個人生活の責任であり、私的サービスの領域と位置づけられてきた。市民は、自らの責任において住宅の確保を図らねばならないのである。コルチェスターの場合、以下のような様々な行政が展開されている。

なお、その業務および担当者は、次の構成となっている。

- ① カウンシル住宅管理——住宅管理の長、地域の住宅マネージャー(南東部、北東部、南西部、グリーンステッド)
 - ② 住宅団体指導本部——住宅指導担当官
 - ③ 住宅アドバイス・センター——住宅アドバイス・チームリーダー
 - ④ 個人住宅への補助金——住宅・コミュニティ健康マネージャー
 - ⑤ 在宅住宅維持イニシアティブ——在宅マネージャー
 - ⑥ 福祉権利サービス——福祉権利担当官
- (1) 良好な土地所有者
- コルチェスター・バラ・カウンシルは、自ら

8,000以上の財産をもち、バラ内での主要な土地所有者である。8,047戸の公営住宅をもち、年々、市民への賃貸、分譲住宅の建設事業を行っている(表5-1)。

住宅に関連する4つのチームは、住宅関連のテナントを個人的にも知り、お互いに支援しながら行政の展開を図っている。バラでは、テナントの意見を定期的に調べ、家庭には、住宅ニュース・レターとして配布している。

カウンスルは、たくさんの住宅団体と協力しながら仕事をしている。昨年、205の住宅が、カウンスルと共同で民間の住宅団体により建設されており、その他を加えると322世帯が、こうした住宅団体からの住宅を得ている。カウンスルでは、将来の住宅戦略を開発するに当り、これら250以上の団体や個人の協力を得ながら行政サービスを展開していく計画である。

表5-1 住宅のストック(施設)

項 目	94/95	93/94
カウンスル住宅数	7905	8047
老人や障害者の住宅数(%)	28	28
3階建以上のフラット数	752	765
新規賃貸のカウンスル住宅	499	492
住宅連合住宅に推せんする世帯	219	322
住宅をもつ世帯の総数	718	814
うち、カウンスル住宅、住宅連合住宅に推薦されたホームレス世帯(%)	62	65
その他、カウンスル住宅、住宅連合住宅に推薦された世帯(%)	38	35
わずかな修繕の空住宅(%)	1.1	1.3
他の理由の空住宅(%)	0.6	0.5
修繕で待つ平均時間(weeks)	3	3

(注) Annual Review 1994/95『Courier』

表5-2 カウンスル住宅サービスへの支出

項 目	94/95	93/94
カウンスル住宅賃貸料の徴収(%)	98.4	98.5
3/31 13週以上の未納のテナント(%)	2.3	0.4
各家庭での週平均の賃貸料(ポンド)	40.54	39.0
各家庭での週平均のコスト(ポンド)		
維持管理	9.49	9.32
修繕	9.54	6.27
不良債務	0.26	0.23
価値のない財産	0.71	0.78
賃貸料のリベート	24.60	21.74
資本の負債	10.06	11.98
他の項目	1.13	4.02
政府助成金	(11.25)	(15.34)
合計(平均賃貸料)	40.54	39.0
主なる修繕・改繕についての各カウンスル住宅への支出(ポンド)	580.62	472

(注) 『Courier』

(2) 住宅サービスへの支出

カウンシルの住宅サービスへの支出状況は、表5-2にみる通りである。資金の2/3は、住宅の修理・管理のために、支払われた家賃から支出される。昨年、住宅のエネルギーの改繕に3/4百万ポンドを投資した。全体の約1/3(6.5百万ポンド)は、政府の補助金である。

(3) 住宅へのアドバイス

ハイストリートの住宅アドバイス・センターは、毎週、個人の住宅所有者、テナント、土地所有者を含めて、数百人への支援・アドバイスを行っている。住宅問題が未解決となる前にアドバイスすることにより、ホームレスを減らすようにと支援している。

93・94年、カウンシル住宅の平均レンタル料は、毎週47.6ポンドであった。レンタル料の遅滞は3%に減少した。カウンシル住宅の空室は1.9%で、ほとんどは新しいテナントへの修理や更新のための準備であった。最近のカウンシルは、コルチェスターの北東地域への住宅を推薦している。23世帯はカウンシル住宅を出て、自分の家を買おうとしており、カウンシルではそれを支援している。95年には、29世帯に同様の支援をしている。

最近の住宅アドバイスでの特色は、ホームレス問題の出現である(表5-3)。昨年では、1,500

として住宅を提供する義務のあるものであり、その他の世帯には、カウンシルのレンタル住宅か、関連団体を通じて住宅を確保してきた。

(4) 生活に合った住宅

個人の住宅所有者には、毎年、数千ポンドの補助金を出すことにより、その財産の修理・改善を促進している。93・94年では、約500世帯が約2百万ポンドの補助金を受けている。

住宅の維持事業は、229の住宅所有者に住宅の維持・管理の方法を助言している。たとえば、高齢者世帯には、住宅トラスト協会などと協力しながら、高齢者の住宅所有者(200世帯)が自分の家に残り生活できるよう支援し、修繕などを組織的に支援するシステムを作っている。

(5) 福祉の権利

福祉の権利チームは、市民の福祉の権利問題についての助言や訓練をしている。チームでは、スタッフ・議員・ボランティア団体への訓練コースを作り、93・94年には約200名の人々の参加を得た。これは、ボランティアな団体や法定の団体からの福祉問題についてのコンサルであり、民間への宣伝でもある。

2. ケアのネットワーク

コルチェスター・バラ・カウンシルは、老人や障害者へのケアのネットワークを提供するために、バラ内の他のボランティアな組織やチャリティー団体と密接に協力して仕事をしている。この組織は、日本では社会福祉の分野に属するものである。

なお、その業務および担当者は、次の通りである。

- ① 避難住宅——避難住宅マネージャー
- ② 活動センター——コミュニティ・支援担当官
- ③ ヘルプライン——コミュニティ警報マネージャー
- ④ アクセス——障害へのアクセス担当官
- ⑤ Shopmobility——ショップ・モビリティ調整官
- ⑥ 旅行の承認——収入マネージャー

表5-3 ホームレス問題

項 目	93/94	94/95
ホームレス世帯	1226	1450
カウンシルがホームレスとして認定した世帯	450	356
ベットと朝食	7	17
宿泊	57	86
他のタイプの施設	156	152
ベットと朝食、宿泊に滞在する期間(Weeks)	11	12

(注) 『Courier』94/95より作成

世帯がホームレスか、ホームレスになるかも知れないとのことで、住宅についての支援を求めてきている。このうち、何世帯かはカウンシル

(1) 避難住宅と活動センター

カウンシルの中には、24の避難住宅事業と2つのケア住宅事業があり、900人以上の人々を収容している。

地域の警報装置ヘルプラインは、約300人の利用者があり、一日中、一年中、必要な時にいつでも訪れる機動的な担当者を持ち、緊急のテレホンサービスも提供している³⁾。

ライオン・ウォークとアポットにある“60代を超える若者クラブ”は、カウンシルからの補助を受けるボランティア団体で、じゅうたんや芝生でのボーリングをしたり、高齢者へランチを提供したりという一連の活動をしている。最近では、7つの避難住宅やデーセンターと協力してランチサービスを行っている。

(2) 障害をもつ人々

障害をもつ人々(disability)へのケアの領域は、年々拡大する傾向にある。これらの人々の雇用の拡大を図るために、多くの人々が協力して企業や事務所との連携を図っている。カウンシルなど公共団体での雇用の拡大も行われている。

カウンシルでは、Town Hall やカーズル博物館などの建物に難聴の人への誘導ループを設置するなどのアクセスの拡大を図るなどしている。カーズル博物館は、障害者へのアクセスに関して、全国賞を獲得したほどである。

村のホール(12)や教会ホールの投票所には、車いす用の傾斜路を設置している。街の公共的な施設では、折りたたみの乳母車や車いすの使用者のために、急落下の個所に手すりの縁を設置したり、傾斜路を設置したりしている。

タウンセンターを中心にした街全体の見直しは、すでに行われている。Shopmobility を拡大するためには、車いすや電動スクーターが通れるように、傾斜路を整備し、石だたみの歩道をスレートの歩道へと換えるなどの整備が行われている。ショップモビリティでは、すでに2,000人以上の人々が買物をエンジョイしているもので、そうした角度からの街全体の改善が、急速に進められている。

公共用トイレには、障害者用設備が整備され、

ヘルプラインも設置されている。スポーツでは、車いすでのボウリング、アスレチック大会が行われ、スイミング・クラブなども活発に活動している。

カウンシルでは、レグデンの事務所に広い駐車場と車いす用の受付窓口を作り、バラ・カウンシルに関するすべての質問に答えるべく対応している。

(3) Shopmobility 事業

バラ・カウンシルでは、障害者の人々が買物をできるようにという目的で、ショップ・モビリティの事業を開始した。これは、タウンセンターを基本とした事業で、手動の車いす、電動の車いす、電動のスクーターを提供して、制限された可動性のある人々を助ける、事故などで一時的に動けない人々が、タウンセンターの中での買物を容易に楽しむことができるようにしたものである⁴⁾。

この事業の利用のためには、登録し会員になれば、火曜から金曜日の10時から4時までの時間内での利用が可能となる。バス・ステーションの近くに事務所を置き、事前の電話連絡で担当者が待ち、車いす等の貸出しをするというものである。

すでに2,000人以上が会員となり、該当者に好評のようで、街でよく見かけるようになった。もちろん、障害者の目からみた街全体の見直し、都市施設の整備は、さらに拡大して進められていくものといえる。

(4) 旅行への助成

バラ内でのバスやタクシー利用券の発行、旅行パスによる利用料金の割引などにより、老人や障害者への助成を行っている。鉄道料金を1/3にする老人用の割引鉄道カードを発行し、1,750人以上が利用している。これらの人々の費用を割引くことにより、気軽に、低コストで旅行が楽しめるようにという目的である。

3. コミュニティへの支援

コルチェスター・バラ・カウンシルは、公共機関、私的機関、ボランティア団体などと協力

しながら、一連のサービスを提供すると同時に、共同で仕事をしている。

その業務は、補助金や財産の提供などの直接的な支援を行うと同時に、イベントの開催やスタッフの指導などの間接的な支援を行っている。

なお、その業務および担当官は、次の通りである。

- ① 住宅関係のイニシアティブ——住宅イニシアティブ担当官
- ② 個人住宅への補助金——住宅・コミュニティ健康マネージャー
- ③ 在宅住宅の維持管理——在宅マネージャー
- ④ 健康コルチェスター2000——健康コルチェスター2000担当官
- ⑤ タウンセンター・フォーラム——計画マネージャー
- ⑥ 環境補助金事業・グリーン・フォーラム
- ⑦ 歴史的建物・保護地域への補助金——特別プロジェクト担当官
- ⑧ 村やコミュニティ・ホールへの補助金、ボランティア・福祉団体への補助金、芸術・レクリエーションへの補助金——コミュニティ支援担当官
- ⑨ 保護ボランティアへのトラスト、田舎の住民への支援——トラスト・プロジェクト担当官

(1) 住宅とコミュニティ健康との協力

カウンシルの最大の協力プロジェクトは、住宅関係団体である。カウンシルの推薦により、その団体が“安い賃貸”住宅を住民に提供するという考え方で、住宅用の土地を提供している。

コミュニティ・ケアでは、カウンシルは、他の民間機関と仕事をする事により、住民の健康ニーズに責任を負っている。たとえば、健康団体や様々な社会的サービスであり、コミュニティ・ケアや健康促進である。とくに、老人や障害者へのサービスは、それを提供するために、ボランティアや他の組織とのケアのネットワークを組織している。

「健康コルチェスター2000」は、健康・教育プ

ロジェクトと北東エセックス健康団体との共同作業である。

(2) 建物への環境政策

カウンシルは、エセックス警察と多くの連結するプロジェクトをもっている。たとえば、クリスマス・クラッカーの宣伝、犯罪防止キャンペーン、タウンでの監視テレビ（モニター）の計画的配置などである。

タウンセンター・フォーラムは、カウンシルにより3年前に開催された。タウンセンター内の商人、ビジネスマン、警察、住民の間で、タウンセンターのあり方に関する諸問題が議論され、その結論は、フォーラムの責任において実施されるしくみである。タウンセンターにおける監視テレビの設置は、その具体的試行の一例である。

カウンシルは、補助金による支援や商業開発組織への支援を行っている。たとえば、コルチェスター共同開発機関、グリーン・フォーラムは、環境に関心をもつ地方グループや機関の集まりである。このフォーラムは、環境問題に関するカウンシルの政策を議論し、住民の立場からその方向性を提言する役割を果たしている。

(3) ボランティアグループ

コルチェスターには、多くのボランティアグループやチャリティ団体がある。たとえば、世代間コルチェスター、市民アドバイス事務所(案内所)、金に関するアドバイスプロジェクト、夜の避難小屋、婦人とごみに関するキリスト教活動などである。

カウンシルでは、こうした「コルチェスター・コミュニティ・ボランティア・サービス」団体に対して、毎年、10,000ポンドの補助金あるいは施設の利用などのサービスを提供している。

(4) スポーツ・レジャー・レクリエーション

カウンシルは、大小の芸術・文化団体への財政的支援に、毎年、1/4百万ポンド以上を支出している。

地方の小・中学校、カレッジ、その他のスポーツセンター、イベントやプロジェクトなどを実行するために、新しいレクリエーション担当

官を任命している。

カウンシルは、カントリー管理チームと協力してボランティア団体に施設や行政的支援を提供している。

4. 環境問題

カウンシルにおける環境に関する業務と担当官は、次の通りである。

- ① 環境政策——環境指導担当官
 - ② コルチェスターをクリーンに
 - ③ クリーン・アップ・ホットライン
- (1) カウンシルのクリーンとグリーンの保護
- 環境に関するカウンシルのチャーターは、1990年5月に刊行した。主な目標を次のように設定している。
- 1) 環境を保護し強化する
 - 2) 田舎を保護し強化する
 - 3) 野生生物(植物と動物)の保護
 - 4) 有限な資源のムダの阻止
 - 5) 汚染の削減
 - 6) 環境問題を人々に知らせたり、コミュニティへの参加を促進する

- 7) 地域の環境状況を定期的にチェックする
- 8) 住民を、潜在的な害や危険な物質から保護する

1994年、環境に関するチャーターの宣言で、その中心的目的は、コルチェスターをイギリスのバラの中で、「最もクリーンで、最もグリーンが多い」都市にすることである。

アジェンダ2000でも断言した。毎年、カウンシルでは、環境チャーターの目的に基づいた環境の改善をしたり、保護する100の行動を確認している。

環境問題に関するバラの動向は、表5-4の通りである。

(2) コルチェスターをクリーンに

カウンシルでは、バラをクリーンにするために、ごみの収集とリサイクル、さらに街の清掃を行っている。カウンシルは、62,000世帯と1,000の商店から、ごみを毎週収集し、2週間毎にリサイクルのために新聞の回収を行う。

ごみの収集は、家庭ごみで週2回収集され、分別せずに混合での回収である。大きな清掃車が各家庭毎に出されているごみを回収して回

表5-4 地方の環境

項 目	94/95
ハイウェイの実施	
高い水準の清掃	—
普通の水準の清掃	—
監視の方法	ランダムに街路を選別(4週毎)
ごみを移動する時間(平均)	1日
公共トイレ	23
{ 障害者の受け入れ	16(70%)
{ 男女トイレでの赤子用の交換施設	0%*1
環境・健康への不満	
{ のら犬	1実働日(73.9%)
{ 食品、健康と安全、騒音汚染、公共健康	2実働日(77%)
{ ペスト抑制	5実働日(32.3%)*2
3/31までに登録されたバラ内での食品	1,364
検査に応じた回数	896(92.6%)

(注)* 1. ライオン・ウォークの女性トイレ。

* 2. 夏期に、多くの要求がある時に、す早く応じるのは困難

* 3. 『Courier』

る。ステーションもなく、各家の前に出しておくといふ単純なものである。

この他、街には「Litter」と書かれたごみ箱が設置されている。このリッターのパンフレットには、「車からごみを落したりしていたら登録ナンバーを電話して欲しい、くずやビンをすてないで欲しい、罰金を科す」などが書かれている。

バラでは、ごみの監視人を雇いパトロールさせており、ごみの不法投棄などを見つけると罰金の“くずチケット”を発行するシステムである。昨年、約90人がごみに関して告発され、一定の罰金が科されている。

リサイクルについても、積極的に展開している。昨年、コルチェスターは、リサイクルでイギリスのベスト・カウンシルの一つになっている。6,500t以上、家庭廃棄物の15%をリサイク

ルした(全国平均5%)。カウンシル内では、45カ所のリサイクル施設をもっており、ガラスの30%がリサイクルされている。

街路の清掃は、一日に50マイル余が手と機械で行われている。タウンセンターでは、一日24時間、一年365日、一年中、街は清掃されていることになる。とくに、タウンセンターの街路は、毎日の夜間、水洗いされる。94年、新しいクリーンホースが設置され、犬のフンやごみなどに対応するための電話ラインが設置されている。

ごみの収集、リサイクルの回収、街路の清掃、という3つの角度からのクリーン作戦が展開されていることになる(表5-5)。

(3) その他の環境

学校やコミュニティとのかかわりから、以下のことが行われている。

表5-5 ごみ収集

項 目	94/95	93/94
家庭ごみの容器の提供	Yes	Yes
“動く箱”の提供	No	No
裏口から家庭ごみの収集	Yes	Yes
庭のごみの収集	Yes	Yes
無料か	No * ¹	No
粗大ごみ収集の指定	Yes	Yes
無料か	No * ²	No
家庭ごみと別のリサイクル物の収集	Yes * ³	Yes
ごみ収集の不满に対するテレホン・ダイヤル	Yes	Yes
障害者への特別の調整・リクエスト	Yes	Yes
家庭ごみ収集の目標	One * ⁴	One
目標への十分な対応(%)	99.9	99.9
ミスしたごみの収集	24時間以内	24時間以内
目標への対応(%)	99	99
収集する家庭ごみのトン数	44,318* ⁵	41,483
家庭ごみのリサイクル量(%)	14.7* ⁶	15.3
収集する世帯数	57,595	57,065
各世帯のごみ収集コスト(ポンド)	23.14	22.85

(注)* 1. 12の特別ザック毎に6ポンド

* 2. 冷蔵庫・冷凍庫を除き、項目毎に有料

* 3. 紙、ボール紙、織物

* 4. 世帯毎に毎週の収集

* 5. 各世帯から3/4トン

* 6. 政府の目標は、2000年までにリサイクル25%

* 7. 『Courier』

- 1) 田舎のボランティアを訓練するために、4つのトレーニングコースがある。
- 2) ブルの牧草地、レグデン公園、レグデンの泉は、地方の自然保留地として企画されたもので、田舎の生活を保存する試みでもある。
- 3) 学校の環境コンペは、3年目になる。

5. 安全と健康

その業務と担当官は、次の通りである。

- ① 汚染、ペスト統制——ペスト制御担当官
- ② 公共トイレ——犬の管理・環境統制マネージャー
- ③ 食料・家の安全・衛生——商業財産マネ

ージャー

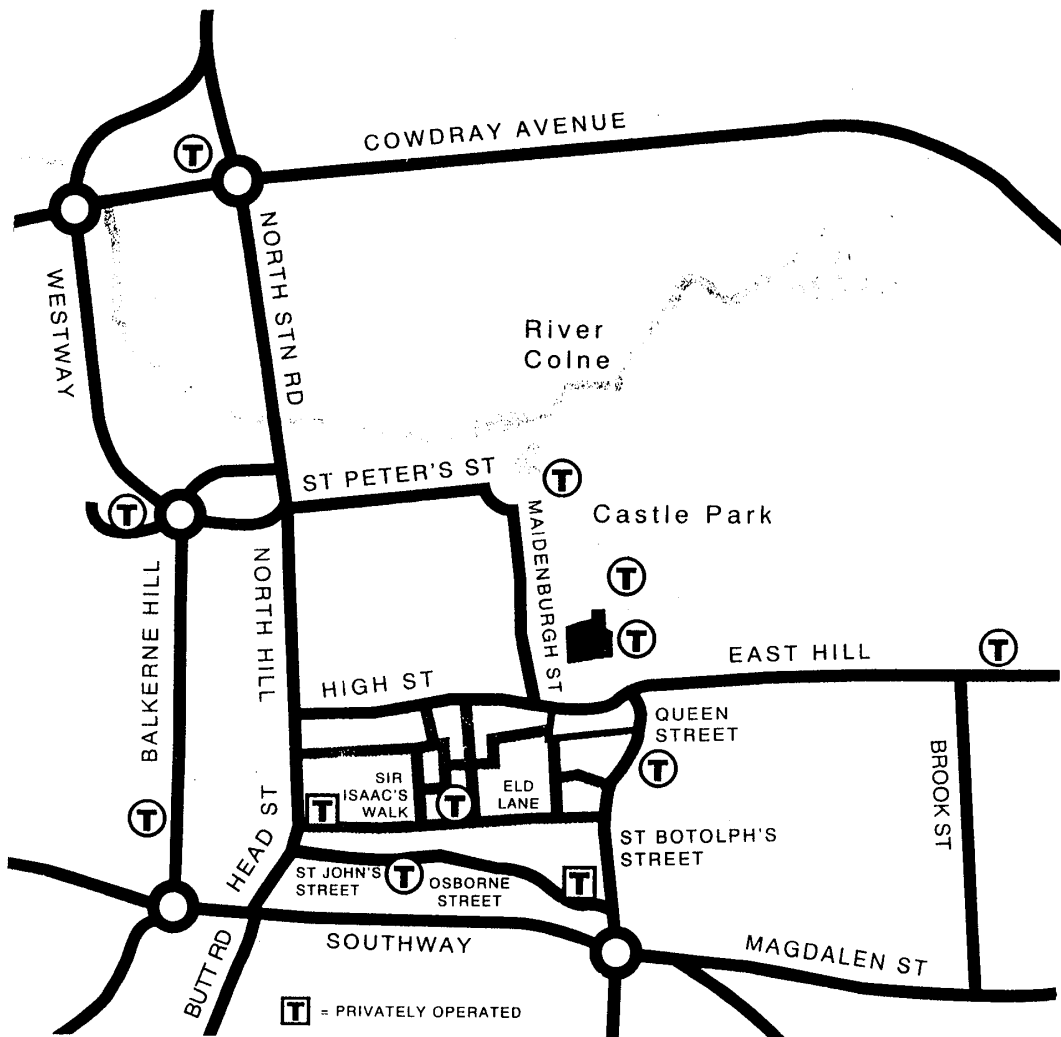
- ④ 墓地と火葬場——墓地・火葬場マネージャー
 - ⑤ 健康コルチェスター2000——商店管理者、健康コルチェスター2000担当官
 - ⑥ 緊急時の計画——緊急計画担当官
- (1) 汚染の制御

大気汚染を削減する最良の方法を見出すために、新環境保護法を使いながら、地方の企業と協力して仕事をしている。

騒音や汚染についての不満を調査する。水のサンプルは、海岸や川からとり、その結果は地元のカウンシルに示される。

大気汚染や汚染された土地に関する問題は、

図5-1 公共トイレ



(注) Colchester Borough Council [Public Toilets Information]

他の汚染と共に定期的に調査している。その結果の一部については、表5-4を参照されたい。犬のなき声、工場や建設現場の騒音など、いろいろな原因による騒音への不満数は増加傾向にあり、昨年、総計600件に達している。

ペスト制御担当官は、ネズミ、スズメバチ、その他からペストを一掃する仕事をしている。この部門は、バラの23公共トイレのブロック、16の障害者用施設などを管理している。

23の公共トイレは、図5-1のように、タウンセンターを中心に配置されている。そのうち、16は障害者向のトイレをもち、3つは、ヘルプライン・サービスと直結している。このトイレは、常時、清掃され、トイレトペーパーがセットされ、水と洗剤と温風モーターがセットされており、市民が安心して利用できる。タウンセンター内では、これらの公共トイレのために、商店にはトイレを作らないというシステムとなっている。

2人の犬管理係は、教育、話し合い、展示などを通じて、犬の所有者に責任をもたせるように活動している。犬のフンの汚し、はなし飼いを減らすために、散歩でのスコップを義務付けるなどの新しい条例が導入されている。公園には、犬のフンを入れる「Dog Waste」という専用のボックスも用意されている⁵⁾。

93・94年には、次のことを実施している。

- 1) バラ内では、タクシーや個人ハイヤーの100%は、無鉛の燃料で動いている。
- 2) 汚染についての不満657件、騒音362件、食品中毒205件についての調査を実施。ほとんどの不満は、地域で解決されているが、必要があれば調査を続行する。
- 3) スズメバチの巣547、ネズミ1,159を処理。
- 4) はなし犬256匹を捕獲。

(2) 食料衛生、健康と安全

すべての人々への食料の安全を保障するために、教育と監視の強化の双方を実施している。法の制限よりきびしい水準で監視している。

カウンシルでは、1,360の食料品を登録し、その半分以上は、毎年査察している。昨年、360食

品の有害な事例を調査し、123食品を告訴した。環境健康担当官は、食料管理・衛生について、毎年、数百名に訓練し、国家資格をとるように指導している。さらに、食料や食料衛生についての一般からの不満を調査している⁶⁾。

カウンシルは、「労働における健康と安全に関する法」を強化する責任を負っている。昨年、食品安全法に従う1,360の食品を含め、レストラン、食料品店、食品産業などの約5,000商品を査察した。展示キャラバンと共に学校を回り、家庭での安全問題について関心を高めるように訓練している。

カウンシルの墓地・火葬場は、297の葬式と1,782の火葬を行った。95年の新汚染法に従い、既存の火葬場を新しくする計画をスタートしている。墓地や記念地域をもつ新しい森林計画である。

(3) 健康コルチェスター2000

このプロジェクトは、2000年に向けて、健康への知識を向上させ、市民の精神的、物理的、社会的な健康の改善を図ることを目的としている。93年開催したプロジェクト集会は成功であり、毎週、130人余のビジターを集めた。このプロジェクトは、エセックス健康プロモーションとバラ・カウンシルにより進められているもので、95年、約8,000人が訪れ、健康問題へのアドバイスを受けた。

「Healthy Colchester 2000」では、ボランティア、働く場、コミュニティ、学校、第一のケア、家庭の環境などの広範なテーマを掲げている。

(4) 緊急時の計画

カウンシルは、市民の緊急時に一体となって対処する最良の方法を先行的に計画する責任を負っている。

タウンホールは、情報や連絡を供給する“緊急時のセンター”である。その担当官は、洪水への対処、避難センターの提供などの技術を訓練されている。バラの中での生活や財産に関する災難は洪水であり、1993年、カウンシルでは、14回の洪水に対する“緊急時の待機号令”を行

った。

6. レジャー

レジャーという行政サービス分野は、日本の自治体レベルでは見当らない。しかし、その内容をみると、スポーツ、観光、公園、芸術、博物館などであり、日本での社会教育や文化行政の分野に相当すると考えられる。

コルチェスター・バラ職員1,000名のうち、第1位の240名余が配置されているのであるから、カウンシルの行政の中では、そのウエートが極めて高いことが推察される。その内容は、市民生活の中での“楽しみ”の分野で、文化、レクリエーション、娯楽などのすべてを含む広範囲なサービスである。

夏期(5～9月)シーズンのカースル・パークでは、毎週の土・日曜には何らかのイベントが開催されていたが、その大半の主催はコルチェスター・バラ・カウンシルであった。大人用の音楽会、子供用のショー、その他のイベントの3種類に分かれて、様々なイベントが開催され、市民は自由に楽しむことができるのである。

なお、その業務と担当官は、次の通りである。

- ① スポーツとレジャー管理——スポーツ・レジャー・マネージャー
- ② コルチェスター・レジャーワールド——ジェネラル・マネージャー
- ③ ハイウッド・レクリエーション・スポーツセンター——マネージャー
- ④ モンクウィッチ・スポーツセンター——マネージャー
- ⑤ 観光(観光情報センター)——観光情報マ

ネージャー

- ⑥ 公園・オープンスペース・森林——レクリエーション・アメニティ・マネージャー
- ⑦ ハイウッド・カントリー公園——カントリーサイド・マネージャー
- ⑧ 芸術管理——文化サービス・マネージャー
- ⑨ チャーターホール, アート・イベント
- ⑩ 博物館(カースル, ホーリッツリー, 自然歴史, 社会歴史, ティプトゥリー時計の各博物館)

(1) スポーツとレクリエーション

コルチェスター・レジャーワールドは、コルチェスターの代表的なスポーツ・レジャー施設である。毎年、70万人以上の人々が訪れ、レジャープール, フィットネスセンター, スポーツコート, サウナ, チャーターホールなどの多目的な施設である。

レクリエーション開発プロジェクトは、一連の広範なスポーツを開発し、促進している。若い人のためのジュニア・スポーツフォーラムを設定した。イギリスの国民的スポーツのクリケットは、多くの若者に親しまれており、クリケット場が配置され、毎週のように使用されている。

この他の地域のスポーツセンターとしては、ハイウッド, モンクウィッチ, ティプトゥリーなどにあり、学校, パリッシュ, 住民団体などが協働して地域のコミュニティ活動を推進している。高齢者には、室内または芝生でのボウリングが盛んに行われている。

プレイグランドは、パリッシュ・カウンシル

表5-6 レジャー・レクリエーション(94/95)

プールやスポーツセンターで、いくら使うか(バラの各1人当)	5.88ポンド
カウンシルのプールにどのくらいの人が行ったか	357,773人
カウンシルのレジャーセンターにどのくらいの人が行ったか	492,919人
プレーグラウンドに最小限どのくらいでつくか	49分
カウンシルが管理する、公園・オープンスペースの面積	352h ² (870エーカー)
公園・オープンスペースの維持管理コスト(毎年)	848,934ポンド

(注) 前掲『Courier』

の仕事とされているが、休息する施設を含め、バラ内に50以上のプレイグラウンドが整備されている(表5-6)。

(2) 観光

コルチェスターは、ウォールに囲まれたイギリスの古都であり、1000年代の教会をはじめ多くの観光施設があることから、内外からの多くの観光客を集めている。カウンシルでは、タウンセンターやその他の地域でのキャンペーンや行事を企画し、これらの観光客へのニーズを高めている。

インフォメーションセンターは、カウンシル直営の施設で、観光への窓口として、昨年11万人の人々が訪れた。市内の観光に関する情報、宿泊の予約、ホテルのあっせんからパンフレットの刊行、販売などを行い、多くの観光客に親しまれている。

(3) 博物館

コルチェスターには、カースル博物館、ホーリツリー博物館、自然歴史博物館、社会歴史博物館、ティプツリー時計博物館の5つの博物館がある。

カースル博物館は、エセックスの中でも最も多くの人々が訪れる施設である。カースルでのローマ時代の収集は、イギリス国内でも有名で、展示にはエリザベス時代のコルチェスターの歴史がまとめられている。好評なプログラムは、ローマ時代のワークショップや古代ローマ人の服装などである。

カースル博物館を除く4つの博物館は、教会などの歴史的建物を利用したものである。コルチェスターの歴史を、博物館として残しておこうということである。これらの施設は、学校との連携により小中学生のツアーの場所にも指定されている。

(4) 公園、オープンスペース、森林

コルチェスターの周辺には、たくさんの公園、オープンスペース、森林が配置されている。カースルパークは、都心部にあり、広大な面積をもつ公園で、最も多くの人々が訪れる場所である。夏期のさまざまなイベントをはじめ、四季

に合わせた公園内の花々は、多くの人々を楽しませている。また、広い芝生も人々の憩いの場所となっている。

ハイウッド・カントリーパークは、森林を中心とした公園で、多くの人々の楽しみとなっている。公園では、野外生活の変化を表わすと同時に、伝統的な田舎の保護・管理を推進しようとしている。

さらに、新しい森林のチャーターウッド計画が推進されている。これは、コルチェスターの“都市の森”づくりに、民間の土地所有者の協力を得て進めているもので、約25エーカーの広大な森林公園計画である。

こうしたコルチェスターの森林公園は、市民にとっても価値ある資産の一つで、バラを囲む7つの場所に160エーカーの森林が配置されている。カウンシルでは、地元のパリッシュ・カウンシルと協力して、地域のニーズをふまえ、魅力的で安全な施設を提供している。市民にとっては、こうした森林はいこいの場所であり、日曜日のピクニックや散歩など、市民生活の一部となっている。

(5) 芸術と娯楽

芸術の開発は、コミュニティにおける人々の生活にうるおいと活力を与え、文化の発展に大きく貢献する。コルチェスターでは、芸術事業の開催地に仲間をもち、芸術関係団体への補助事業などにより、芸術の開発に努めている。

市内にあるマーシーシアターは、芸術機関の一つで、カウンシルから30万ポンドの補助金により支援されている。昨年、11万人以上の人々がマーシーホールを訪れ、チャーターホールでのイベントや芸術に4万人以上の人々が訪れている。

7. 計画

イギリスの都市づくりの中では、計画(Planning)が重要な役割をもっている。従って、国から地方に至る計画システムは確立しており、それに則ってすべてのプランニングが行われている。

イギリスでの計画法は、他の法律と同様に議会で制定される。Town and Country lawがその根拠法令となる。地域計画(Regional Planning)は、イングランドの地域計画団体はすでになく、「ロンドン・南東地域計画会議(the London and South-East Regional Planning Conference)」が代表して中央政府にアドバイスするという仕組みとなっている。

カウンティ計画は、カウンティ・カウンシルが所管する計画で、Structure Planが基本となる。カウンティ・カウンシルでは、このStructure Planにより、砂利の掘出、廃棄物処分、主要道路事業などの問題を中心にコントロールする。しかし、それ以外の領域に関しては、原則として除外している。

Local Planningは、ディストリクト・カウンシルが所管する計画で、ディストリクト・カウンシルの独自の計画を作り、それに基づいて計画に関する政策を展開している。ディストリクト・カウンシルは、ローカル・レベルでのカウンティ政策の変更に責任をもつこととなる。そこで次の3つのレベルでのコントロールが実施される。

第一は、Local Planの政策に関わるデザイン、レイアウト、駐車場のよう問題に関連する開発について、ディストリクト・カウンシルは詳細に決定する。第二は、オーソライズされない開発や建物規制など開発に関する計画申請のほとんどについて、ディストリクト・カウンシルは取扱う。第三は、多くのディストリクト・カウンシルは、環境の改善、田舎の保護という政策を促進しているので、その方針からのチェックがなされる。

ディストリクト・カウンシルでは、上記の3レベルからの監視システムにより開発問題を展開している。いわば、きびしく開発規制がなされているとあってよい。

パリッシュ・カウンシルは、計画に市民の意見を反映させるという側面で重要な役割もっている。パリッシュ・カウンシルは、世論(public opinion)のソースであり、計画の申請やLocal

Planの提案の際に、常に協議する機会が与えられる。これにより、市民の意見を計画に反映させるのである。さらにパリッシュ・カウンシルは、村のホール、バス待合所、プレイフィールドのようなアメニティ施設を提供することもできる⁷⁾。

なお、計画の業務および担当官は、次の通りである。

- ① 計画政策——計画政策の長
- ② 計画の申請——開発統制の長
- ③ 建物の統制——建物統制の長
- ④ 経済の開発——経済開発アドバイザー

(1) 新しい世紀への計画

計画の重要な仕事の一つは、住宅・小売・商業などの開発を規制することである。そのためには、環境を保護すると同時に、他方では、人々の仕事を作り、住宅を整備して経済的な成長を図るための政策を行い、双方のバランスをとることも必要である(表5-7)。

カウンシルは、地方計画を作っている。それは、10年間にわたって達成するもので、その間、調査・修正・協議のサイクルを経てローリングするシステムである(図5-2)。これはカウンシルの将来を決定するフレームワークを設定するものである。補完的な計画には、障害者、みどりと景観、保護地区などの人々のニーズに対応した特定の計画がある。

なお、計画申請を通じて適用されたバラ地方計画は、いろいろな開発行為がチェックなしに行われ、環境を破壊するという実態もある。

計画策定部門は、人口・住宅・経済・土地利用などに関する情報の収集と維持に責任を負っている。

(2) 計画と建物の統制

カウンシルは、計画条件を許可したり、規制したりして、地方計画の目的を達成している。すべての開発は、この条件が必要となる。

開発行為は、隣人の利害の観点からは重要な問題を含んでいる。開発による迷惑を受ける可能性があるからである。そこで、計画を適用する前に、掲示を通じて隣人のコメントや意見を

表5-7 開発の抑制

項 目	94/95	93/94
世帯主からの計画許可申請の取扱件数	540	604
その他からの計画許可申請の取扱件数	910	896
世帯主の申請を取扱う目標*1	75% 8週間以内	75% 8週間以内
8週間以内に決定される世帯主申請の%	78	76.5
訴えられた計画決定	65	88
認められた訴え	20	30
地方開発計画に含まれるバラ人口	バラのすべて	バラのすべて
この政策の例外として補助される計画申請	1*2	1
バラ内での開発抑制に関する支出額(ポンド)	6.37*3	4.94

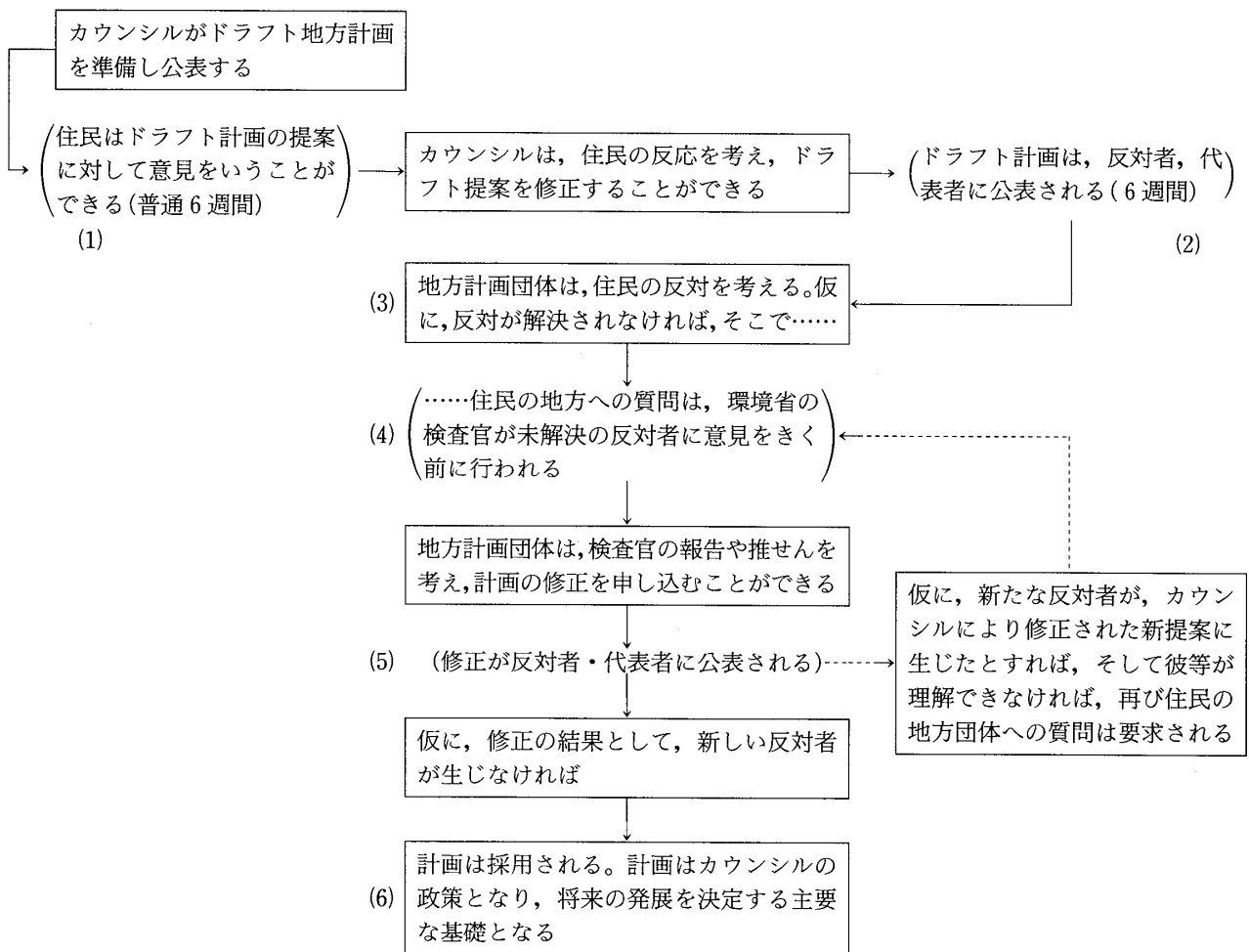
(注)* 1. いくつかの計画申請は、8週間をこえている。

* 2. 工場用地の25フラット

* 3. サービス・レビューの結果として、スタッフの増加

* 4. 『Courier』

図5-2 地方計画のプロセス—与えられた条件



(注) 『Colchester—Planning Handbook』 p. 21

聞く“イエローカード”システムを採用している。94年、1,660件の計画申請書を受け、調査分析した約9,500件について“イエローカード”を送り、隣人との協議を促している。

建物統制チームは、開発者が規則に従うことを確実にするために、すべての建物計画をチェックする。統制場所の査察は、すべての建物の場所で行い、火災の安全、破壊、危険な建物、フットボール場の安全などに関するアドバイス

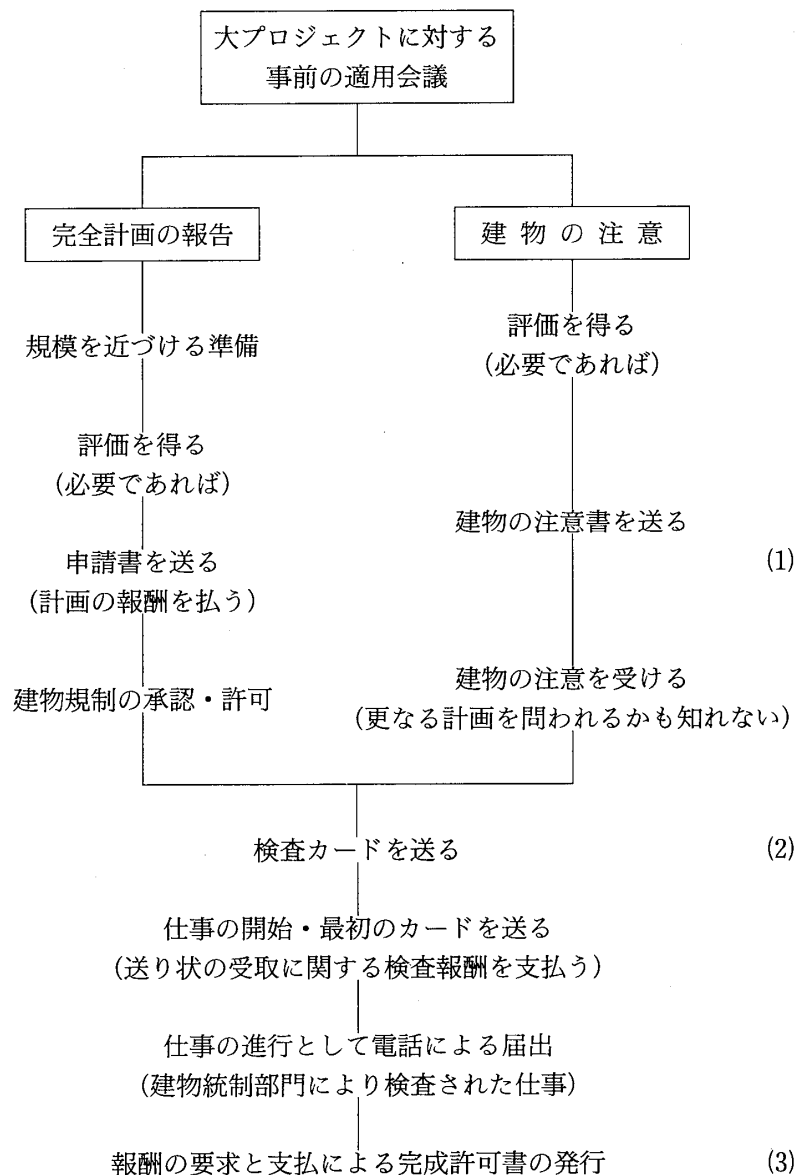
を行う。建物統制のシステムは、図5-3の通りである。

(3) 経済的開発

カウンシルの経済的サービスの目的は、次の4点に集約される。

- 1) 繁栄と成長とのバランスある経済の創造を支援すること
- 2) 新しい投資や雇用機会を促進し、獲得すること

図5-3 建物統制プロセス——2つのルート



(注) 『Colchester—Planning Handbook』 p. 37

3) 地方の組織が十分に潜在力を発展するように支援すること

4) 失業を減少させること

カウンシルの経済開発組織は、地方の商業事務所(支部)などの組織と協力して仕事をしている。さらに、他のディストリクト・カウンシルや Essex Training and Enterprise カウンシルなどと協力している。

94年、第10回企業展を開催し、18,000人以上の人々が入場した。将来の経済的発展のために、タウン内の経済組織や専門家と共同出資してコルチェスター経済開発会議を組織している。

8. 運輸

運輸関係の業務および担当官は、次の通りである。

- ① 道路工事——ハイウェイ・エンジニアの長
- ② サイクリング道——サイクリング担当官
- ③ 道路安全——道路安全マネージャー
- ④ カウンシル駐車場、居住者の駐車場事業
- ⑤ 駐車場、住民駐車場事業、定期券、バス・サービス・ステーション——運輸と駐車場マネージャー、環境サービス・商業サービス・マネージャー、収益マネージャー
- ⑥ 港湾——港湾マネージャー

(1) 道路・舗装

ハイウェイの多くは、エセックス・カウンティ・カウンシルの責任領域である。コルチェスター・バラ・カウンシルは、カウンティの代理機関として、その仕事を代行している。その他に、バラ自身の責任の仕事もある。A12のような幹線道路は、運輸省の責任である。

バラ・カウンシルは、エセックス・カウンティのハイウェイの代理機関として、道路の照明、修繕、舗装、その他の維持管理などを個人の業者への委託によって行っている。

バラ内での交通の平穏計画、新交差点の整備、歩行者横断歩道、歩道ネットワークの改善などの新しい事業は、カウンシルが分担して行っている。費用の決定は、エセックス・カウンティ

が行い、新しい事業の優先順位は、バラが決定するというシステムである。

コルチェスターでは、カウンティの代理として、隣接するテングリング・ディストリクト・カウンシルの道路安全サービスを提供している。交通への助言、教育、訓練サービスも併せて行っている。カウンシルでは、道路、バス、交通安全基準、環境の改善などの費用を払い、直接的な責任を負っている。

なお、こうした道路安全計画の一つとして、スピード減少計画などの道路事故減少のための事業を実施中である。

将来の事業としては、ハイストリートでの環境改善計画がある。これは、環境改善を前提に、交通量の抑制を図るべく、道路幅員の削減、緑道の緑道化などの整備を進めるなどの交通平穏計画である。さらに海軍本部道路、ST アコード、ST ジョージ道路での平穏計画も計画中である。なお、スピード制限としては、村落地域では、時速30キロのスピード制限を導入している。

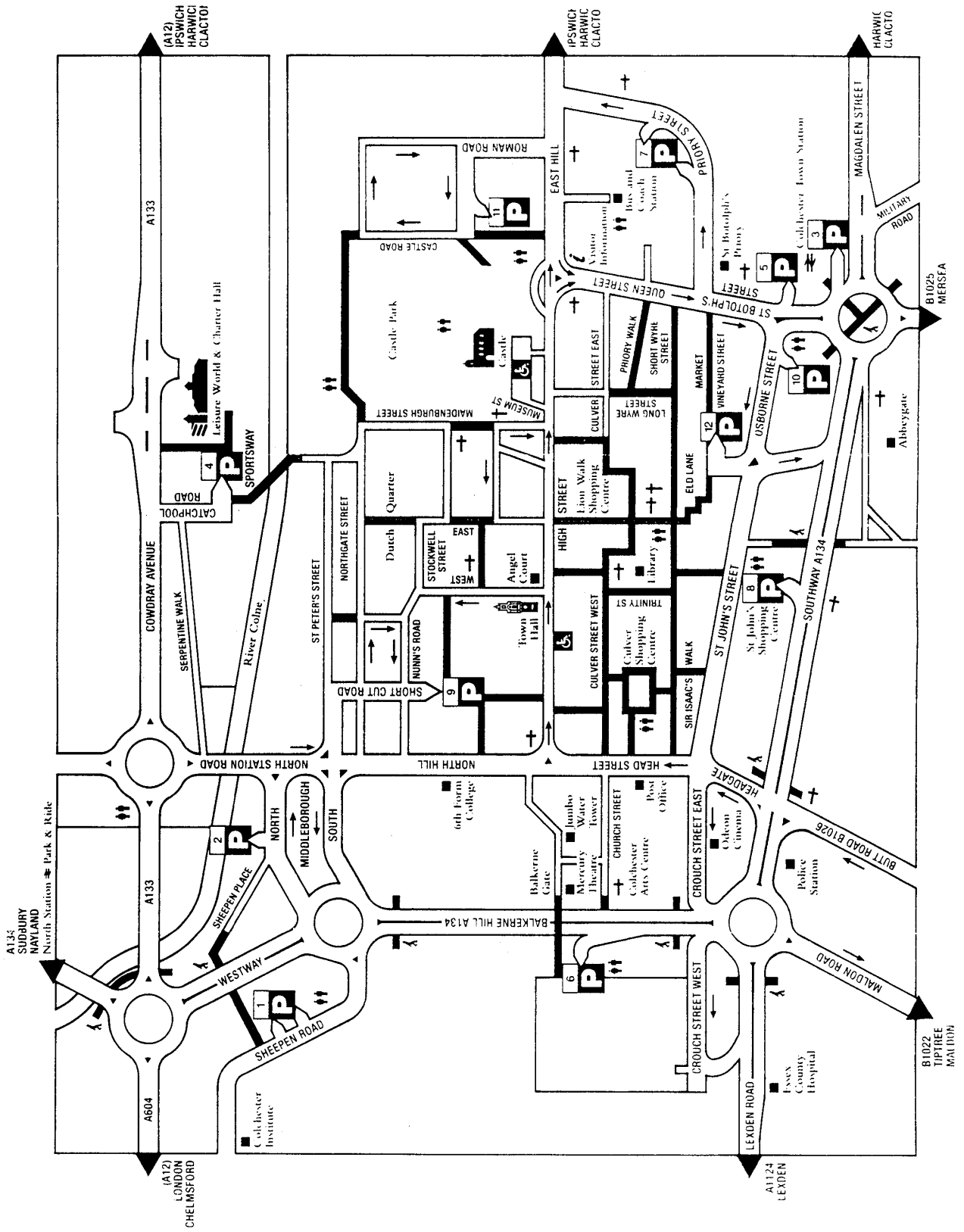
(2) サイクリング道路

コルチェスターでは、「運輸2000」を刊行し、安全で健康な将来に向けての運輸戦略を提唱した。その内容は、公共交通の優先、歩行者の優先、パーク・アンド・ライドシステムの充実などにより、安全でクリーンな環境政策への移行を提唱したものである。

多くの人々は、可能なら車を好む。しかし、ほとんどの人々は、とくにタウンセンターでは、環境を守るために車をコントロールする必要がある、ということに同意するであろう。そこで、タウンセンターなどの都心部を中心とした地域では、次の4つの主要政策を目標とする。

- ① 公共交通、サイクリング、徒歩は、都心地域において個人の交通に先行して促進する。
- ② 歩行者は、タウンセンターで最優先される。その場合、商業者へのサービス・アクセスは、制限される必要が起こるかも知れない。

図5-4 駐車場



(注) 「Parking in Colchester」

③ パーク・アンド・ライドは、可能なところでは、一般の公共交通システムに統合される。

④ 事故防止は、道路や歩道の計画の際、最も重要な基準となる。

サイクリング道路の整備は、向こう5年間に、115kmの整備を目ざして委員会での検討を進めている。

バラ内でのサイクリングのネットワークは、タウンセンター周辺の78マイルのネットワーク計画があり、すでにその一部はコルチェスターからウィベンハウ間のコースとして整備されている。さらに、レグデン道路、シェブエンド道路、グリーンステッドへと延長計画中である。なお、タウンセンター内には、40カ所のサイクリング駐輪場も整備している。

(3) 駐車場

コルチェスターは、タウンセンター内外に4,000台以上の12カ所の駐車場スペースを整備している(図5-4)。これらの駐車場は、タウンセンターを訪れる人々を前提としたものであり、パーク・アンド・ライドのシステムによるものである。

カウンシルでは、3つの複合カーパーク、4つの地上カーパークを所有し、その他は民間駐車場により提供されている。土曜日には、600台のスペースを確保し、さらに、ウィークデーのライド・アンド・パークもスタートしている。「フリーパーク40」は、2カ所の駐車場で、40分間無料での駐車を実施中である。

カウンシルの政策は、全体として駐車スペースを増やすのではなく、公共輸送の使用の拡大にある。街路や道路内での駐車制限の決定は、カウンシルによりなされるが、しかし、カウンティ・カウンシルにより認可され、いろいろな法的要請に適合した上でのことである。

居住地域での駐車は問題が多く、これを制御するための6つの住居地域での駐車場を計画中である。道路によっては、路上駐車も可能である。

(4) 港湾

コルチェスターは、ハイス、フィングリグホウ、ローフィッツ、ウィベンハウのコールン川沿に波止場をもつ港湾団体である。

カウンシルは、ウィベンハウに港湾事務所をもち、3人のボートマン、3人の川パイロット、3人のハーバー労働者、港湾担当者を配置している。

港には、毎年、1,000以上の船が入港し、肥料、飼料原料、花こう岩セットなどの農業用・建築材用などの40万t以上の船荷が入出荷している。近年、フィングリグホウでは、船荷取扱量が80%余の増加傾向となっている。

9. 行政関係

行政関係についての業務および担当官は、次の通りである。

- ① 法律・委員会サービス(法律問題、委員会に関する情報、地方関係調査)——法律・委員会サービスの長(Head)
- ② マネージメント・サービス——マネージメント・サービスの長
- ③ 人事サービス——人事サービスの長
- ④ 財産サービス——財産サービスの長
- ⑤ 中央政府へのサービス——中央サービスの長
- ⑥ 市長調査——市長秘書(Secretary)
- ⑦ 選挙調査——選挙・委員会サービス担当官(Officer)
- ⑧ 公共ルールの予約——タウンの守衛(Serjent)
- ⑨ リプログラフィック・センター——複写マネージャー(Manager)
- ⑩ 広報活動——広報活動担当官

(1) 法律・委員会サービス

カウンシルの委員会サービス・スタッフは、年間、170回開催されるカウンシル(Council)や委員会(Committee)に対して、資料の作成から委員会の準備、公的記録の作成などのすべてを担当する。議員へのアドバイス、データの作成、その他の書記すべての担当窓口となる。

法律サービスは、カウンスルに関わるすべての法律問題について、議員やスタッフへの助言、公的調査や譲渡証書の作成・処理などの法廷での議員の代表性についての助言、指導をする。その他、土地税の担当部門は、毎年、5,000件の土地調査を行い、その記録をコンピューター化している。

(2) マネージメント・サービス

この部門は、カウンスルの経営のあり方について、公平に内密に助言するなど独立した立場でレポートの作成を行う。たとえば、スタッフや設備の有効利用の方法、コストの削減、サービス水準の改善の方法などの問題を調査し、提言する。

(3) 財産サービス

この部門は、カウンスルの財産に関するすべてに関係した分野である。カウンスルの土地や財産の資源を追求し、維持管理する責任を負っている。チームでは、カウンスルのすべての財産の売買や放棄について協議する。

ビジネス税の収入に関する責任を負っている。ビジネス税は、バラの直接の収入としての比率が高く、収入源確保の観点からも重要な仕事である。

財産管理の分野では、建物・建築チームが、カウンスルのすべての建物を監督し、建物のデザインやサービス、増改築の内容などの検討を担当する。

(4) 人事サービス

カウンスルのスタッフは、重要な資産の一つである。バラでは、職員(Staff)の技術や能力を高めるために、訓練や能力開発に力を入れ、最良のスタッフの養成に努める。カウンスルでは、職員の公募制、選択制、訓練や能力開発などにより職員に投資するための委員会を作っている。

スタッフの採用には、地方のコミュニティと協力し、学生や地方の人々に100余の仕事を提供してきた。障害をもつ人々に職業を紹介して、採用も試みている。職員の訓練は、市民サービスの向上を前提として行っている。

95年4月、カウンスルの職員は、フルタイムとパートタイムとを合わせ、1,090名である。92年1,072名、93年1,098名、94年1,080名であり、年々、少々の変動がある(表5-8)。

表5-8 職員数の推移(人)

項 目	94. 4	95. 4	96. 4
(直接サービス)			
交通	13	10	10
維持管理	54	54	52
博物館	31	32	30
レジャー・レクリエーション	212	242	268
環境・健康	71	64	62
ごみ収集	57	64	60
住宅	179	179	181
計画	75	70	70
(間接サービス)			
人事・法律・管理委員会サービス、秘書他	137	137	124
技師、建築・財産サービス	134	126	148
財政、コンピュータ	117	107	88
合 計	1,080	1,090	1,093

(注) 前掲『Courier』

(5) 中央へのサービス

カウンスルの支援サービスのほとんどは、中央政府からの補助事業により提供されている。たとえば、ワープロ、印刷、グラフィック・デザイン、電話サービス、中央施設の安全管理などである(表5-9)。

選挙スタッフは、選挙人名簿(Poll)を準備、刊行し、すべての選挙を組織化する。この部門はまた、市長や副市長に対する行政的な支援を行う。市長は、毎年850の行事に参加し、オイスター祭などのような市民の祭典を企画主催する。タウンホールは、こうした公的・私的イベントの会場として、しばしば利用される。

(6) 広報活動

この部門は、カウンスルの新聞やその他のメディアに関わる問題をアドバイスする責任を負っており、市民と情報を交換する委員会をもっている。

カウンスルで発行する新聞“Courier”を制作

し、バラ内の62,000世帯に配布する。さらに、年報やリーフレットを制作し、カウンシルの仕事についての情報を作成し、配布している。広報活動チームは、カウンシルの来訪者に対するサービスを担当している(表5-10)。

10. 税財政

税財政に関する業務および担当官は、次の通りである。

- ① カウンシルの財政問題—バラの収入役・財政局長

表5-9 カウンシル・サービスのコスト

項 目	94/95	93/94
バラの一人当りの総実質支出	95.23	90.67
高齢者活動センター、食事ランチなどの“社会的”サービス	1.55	1.67
5博物館・考古学サービス	5.75	5.27
道路、ラウンド・アバウト、ハイウェイの維持	1.61	1.22
公共交通(料金、バスステーションなど)	3.16	4.12
環境・健康	5.38	6.25
施設やレストランの検査などの食品・消費者保護	1.65	1.55
計画と経済的開発	0.71* ¹	2.27
ごみの収集と処理	8.79	8.78
道路の清掃	4.11	4.20
スポーツ、レクリエーション	14.30	14.65
住宅給付、カウンシル税給付の管理	7.50	6.50
カウンシル税の徴収	7.16	6.75
その他のサービス	29.75	35.58
<投資的経費>	(1.10)	0.21
投資から受けた利益	(4.23)	(4.29)
政府・補助金	(2.06)	(3.69)
積立金・調整金	11.20	(0.37)

(注) 1. 実質支出は、カウンシルのサービスに対する支払いを示す。

2. 単位：ポンド

表5-10 市民への対応

項 目	94/95	93/94
電話コールへの回答	5リング	5リング
どのくらい十分か(%)	91.2	91
手紙での回答	7実働日	7実働日
どのくらい十分か(%)	76	74
不平の有無	Yes	Yes
オンブズマンに関連する不平	35	21
回答がない場合	34	20
建物へのアクセス		
市民に公開されるカウンシル建物数	21	21
1991年建物規制による障害者へのアクセス	0	0
平等な機会	Yes	—

(注) 前掲『Courier』

- ② 内部決算——会計検査、管財人、財政サービス担当官
- ③ カウンシル税——地方税の長
- ④ ビジネス税——ビジネス税コンサルタント、地方税サービス担当官
- ⑤ コミュニティ税(人頭税)の遅滞——公共サービス担当官
- ⑥ 給付——給付の長

(1) 財政サービス

この部署は、会計事務を含む財政管理の責任を負う。バラの収入役を助け、毎年の予算を準備し、決算を完結する。さらに、アンジェル・コート現金事務所を通じて現金の徴収を行い、職員の給料や請求者への支払いをする。

93・94年には、コンピュータ化した財務管理システムと現金受諾システムを導入した。94・95年には、アンジェル・コートでのチェック支払やランチ・タイムでの支払などの支払方法についての改善を行っている。

内部会計事務チームは、財政調節についての独立の検査を行い、94年に、再調査を行っている。

(2) カウンシル税とビジネス税

93・94年には、人頭税やコミュニティ税に代えてカウンシル税を実施した。93年3月、60,000の請求書を世帯主に郵送した(表5-11, 12)。ビジネス税への予算の変化は、地方税の節約を意味している。

人頭税遅滞の徴収は、公共サービス担当であ

る。地方税のサービス区分は、94・95年のカウンシル税・ビジネス税の98%以上が徴収された。95年4月から、ビジネス税再評価のための準備をしており、新しいコンピューターシステムを導入している。

表5-13 地方税

項目	93/94	94/95
総収集基金	26,678,000	26,876,000
地方税	5,225,000	4,131,000
エセックス・カウンティ・カウンシル	21,453,000	22,745,000

(注) 1. 単位：ポンド
2. 『Courier』

(3) ローカル税の支出

ローカル税は、エセックス・カウンティ、コルチェスター・バラ・カウンシル、タウン・カウンシル、パリッシュ・カウンシルによって提供されるサービスに対して支払われる。コルチェスター・バラ・カウンシルは、収集基金といわれる独立の基金により徴収する。

93・94年、基金は26.7百万ポンド徴収した(表5-13)。そのうち21.5百万ポンド(80%)は、社会サービス、学校、図書館、火災、警察などのサービスのためにエセックス・カウンティ・カウンシルに支出された。

約5百万ポンドは、地方サービスの支払いのためにコルチェスターに残った。パリッシュ・

表5-11 住宅費・カウンシル税の支払

項目	94/95	93/94
カウンシル税給付への請求	4,746	14,451
14日以内に取扱われた%	65	71
住宅給付に関するカウンシル・テナントからの請求	1,287	1,422
請求が14日以内を過ぎた%	77	36*
賃貸料が受け入れられた請求	3,599	3,565
14日以内に支払われた%	80	83
市民の請求給付の総数	12,928	13,021
各給付請求者に対する行政の総コスト(ポンド)	91.66	74.19*

(注) 前掲『Courier』

表5-12 人口とカウンシル税

	人 口		Tax レベル	
	93/94	94/95	93/94	94/95
Southend	165,062	167,523	516.72	533.19
Basildon	161,776	161,699	656.73	615.06
Chelmsford	154,477	155,673	527.22	531.98
Colchester	148,603	149,087	531.76	534.78
Thurrock	131,173	131,226	549.51	553
Tendring	128,165	128,728	518.99	525.25
Braintree	121,119	121,811	513.57	531.96
Epping Forest	118,159	118,241	513.78	485.43
Castle Point	86,557	85,979	606.00	590.94
Rochford	75,908	75,941	497.34	517.32
Harlow	74,631	73,486	724.56	706.50
Brentwood	71,022	71,226	500.58	520.65
Uttlesford	66,585	66,631	507.46	526.72
Maldon	52,575	53,068	499.32	506.43

(注) 1. Tax レベルは、D を示す。すべての住宅は A~H の 8 評価にランク付けられ、D は標準的なバンドとされる。すべての税率はこれに関連して計算される。

2. 単位：ポンド

3. 前掲『Courier』

カウンシルは、378,000ポンド受けとった。そのうち118,000ポンドは、地方のレクリエーションエリアのコミュニティホール、道路の照明、維持、修繕など、パリッシュ・サービスに支払うためにコルチェスター・バラ・カウンシルからの直接の補助金である。

収集基金は、コミュニティ税より低いカウンシル税である。というのは、基金は歳入支援補助金を通じた中央政府からの支出である。再配分されたビジネスレイトは、収集基金には支払われず、エセックス・カウンティ・カウンシルやコルチェスター・バラ・カウンシルに直接に支払われる。

(4) 将来への投資

カウンシルは、日々のサービスにすべてを使っているわけではない。将来への投資も重要である。土地購入、建物の建設、改良、機械の購入などの主要なプロジェクトは、投資的事業である。

93・94年中に、カウンシルは、投資的事業に7.8百万ポンド支出した。94・95年には、10.3百万ポンドである(表5-14)。これらは、投資的資産の借入れや売却により財源を得ている。

(5) 収入と支出

コルチェスター・バラ・カウンシルの収入は、どこからくるか。その財源は、いくつかのソースからなっている。カウンシルの収入の2分の1は、カウンシル税の配分からである(表5-15, 16)。

表5-14 投資的事業

項 目	93/94	94/95
修復(修繕)補助金	2,393	1,936
住宅団体への補助金	994	1,434
カウンシル住宅の改良	1,314	3,709
他のカウンシル住宅事業	2,047	1,740
コルチェスター・レジャーワールド	350	—
ハイウッド・インフラ	39	—
車や工場の購入	184	229
コルチェスター・カースル・ウォールの修理	43	68
プレイ・グラウンドの改善	116	141
交通緩和事業	46	115
駐車場	—	202
カースル博物館	—	121
公衆便所	—	44
蒸留酒製造場レーンの排水路	—	51
Cymbeline 牧草地	—	54
土地の購入	—	174
その他の項目	299	360
合 計	7,825	10,378

(注) 1. 単位：£000
2. 前掲『Courier』

表5-15 収入

項 目	93/94	94/95
政府補助金	22,635	26,666
再分配ビジネス税	5,139	4,790
カウンシル住宅賃貸料	15,401	16,984
手数料, 賦課金他	11,997	12,654
投資(額)	1,331	1,730
合 計	56,503,000	62,824,000
地 方 税*	5,225,000	4,131,000

(注) 1. ローカルサービスに使うために必要な金は、住民により支払われた地方税の一部として徴収される。
2. 単位：£000
3. 前掲『Courier』

表5-16 支出

項 目	93/94	94/95
住宅	14,919	16,837
給付金	22,725	25,784
レジャー・博物館	6,374	6,711
ハイウェイ	2,633	2,828
環境・健康	2,121	1,973
地方税徴集	1,828	1,805
計画	1,830	1,992
ごみ収集・清掃	2,336	2,486
環境支援, 土地賦課金, 電気などのサービス	3,105	2,763
寄付金	3,479	3,386
パリッシュ補助金・規則	378	390
合 計	61,728,000	66,955,000

(注) 1. 単位：£000
2. 『Courier』

引用文献

(第5章)

- 1) Colchester Borough Council 『An A to Z of council services』
- 2) Colchester Borough Council 『Agenda 2000』
- 3) 「Helpline」
- 4) 「Colchester Shopmobility」
- 5) Colchester Borough Council 「Your Dog, Your Responsibility」
- 6) Colchester 「Environmental Health Handbook」
- 7) Colchester Borough Council 「Colchester Planning Handbook」 p. 16~17

参考文献

(第5章)

1. Colchester Borough Council 『A to Z of Council Services』
2. Colchester Borough Council 『Agenda 2000』
3. Colchester Borough Council 『Colchester-Guide & Annual Report 1993・94』
4. Colchester Borough Council Review of the Year 1994/95 『Courier』
- (1. 住宅行政)
 1. Colchester Emergency Night Shelter 「Temporary Accommodation」
 2. Colchester Borough Council 「Home maintenance」
 3. 同 上 「Staying put」
 4. 同 上 『Homeless in Colchester』
- (2. ケアのネットワーク)
 1. 「Helpline—Bringing help home to you」
 2. Colchester Borough Council 「Colchester Shopmobility」
 3. 同 上 『Living with disability』
 4. 「Fire safety advice for disabled people」
 5. 『Moving into a Care home』

(4. 環境問題)

1. 「Litter Prevention」
2. 「Use it Reuse it Recycle it—A guide to recycling」
3. 「A guide to Recycled paper」
4. 「Helping you to protect the environment」

(5. 安全と健康)

1. 「Healthy Colchester 2000」
2. 「Public Toilets Information」
3. 「Your Dog—Your Responsibility」
4. 「Questions people ask about Cremation」
5. 『Colchester—Environmental Health Handbook』
6. 『A guide to Health & Safety』

(6. レジャー)

1. 「Summer 96—Music」
2. 「Summer 96—Kids」
3. 「Summer 96—Events」
4. 「Visual Arts」
5. 「Natural History Museum」
6. 「The Mason Collection of Colchester Clocks and Watches」

(7. 計画)

1. 『Colchester—Planning Handbook』
2. 『The location and description of Business in Commercial areas』

(8. 運輸)

1. 「Transportation 2000」
2. East Anglian 「Parking in Colchester」

(9. 行政関係)

1. 『A to Z of Council Services』
2. 「Don't lose your vote」

(10. 税財政)

1. 「The Council Tax—Questions Answered」
2. 「Housing Benefit & Council Tax Benefit—Change of Circumstances」